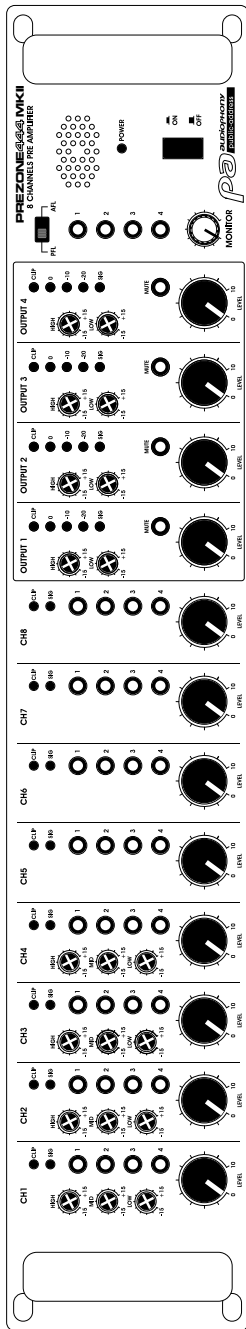


Mischpult/Préampli multizone rackable avec 8 entrées et 4 sorties



PREZONE 444 MKII

1 - Sicherheitshinweise

Wichtige Sicherheitsinformationen



Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht in feuchten oder extrem kalten/heissen Räumen. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Bränden, elektrischen Schlägen, Verletzungen oder Schäden an diesem Produkt oder anderen Gegenständen führen.



Alle Wartungsarbeiten müssen von einem von CONTEST autorisierten technischen Dienst durchgeführt werden. Bei grundlegenden Reinigungsarbeiten sind unsere Sicherheitshinweise genau zu beachten.



Dieses Produkt enthält nicht isolierte elektrische Komponenten. Führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, wenn das Gerät eingeschaltet ist, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

Verwendete Symbole



Dieses Symbol weist auf eine wichtige Sicherheitsvorkehrung hin.



Das Symbol WARNUNG weist auf eine Gefahr für die körperliche Unversehrtheit des Benutzers hin. Außerdem kann das Produkt beschädigt werden.



Das Symbol VORSICHT weist auf die Gefahr einer Beschädigung des Produkts hin.

Anweisungen und Empfehlungen

1 - Bitte sorgfältig lesen:

Wir empfehlen Ihnen dringend, die Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen und zu verstehen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

2 - Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf:

Es wird dringend empfohlen, diese Anleitung zum späteren Nachschlagen bei dem Gerät aufzubewahren.

3 - Bedienen Sie dieses Produkt sorgfältig:

Wir empfehlen dringend, alle Sicherheitshinweise zu beachten.

4 - Befolgen Sie die Anweisungen:

Bitte befolgen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig, um Körperverletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.

5 - Vermeiden Sie Wasser und feuchte Orte:

Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Regen, in der Nähe von Waschbecken oder anderen feuchten Orten.

6 - Einbau :

Wir empfehlen Ihnen dringend, nur ein vom Hersteller empfohlenes oder mit diesem Produkt geliefertetes Befestigungssystem oder eine Halterung zu verwenden. Befolgen Sie sorgfältig die Montageanweisungen und verwenden Sie die geeigneten Werkzeuge. Achten Sie immer darauf, dass das Gerät gut befestigt ist, um Vibrationen und Verrutschen während des Betriebs zu vermeiden, da dies zu körperlichen Verletzungen führen kann.

7 - Belüftung :

Die Belüftungsöffnungen sorgen für eine sichere Nutzung dieses Produkts und vermeiden das Risiko einer Überhitzung. Blockieren oder verdecken Sie diese Lüftungsöffnungen nicht, da dies zu Überhitzung und möglichen Verletzungen oder Produktschäden führen kann. Dieses Produkt sollte niemals in einem geschlossenen, unbelüfteten Bereich, wie z. B. einem Flightcase oder einem Rack, betrieben werden, es sei denn, es sind Kühlungsöffnungen für diesen Zweck vorgesehen.

8 - Hitzeeinwirkung :

Anhaltender Kontakt oder die Nähe zu warmen Oberflächen kann zu Überhitzung und Produktschäden führen. Bitte halten Sie dieses Produkt von Wärmequellen wie Heizgeräten, Verstärkern, Kochplatten usw. fern.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



WARNUNG: Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gehäuse nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu warten. Sollte Ihr Gerät dennoch einmal gewartet werden müssen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Um elektrische Fehlfunktionen zu vermeiden, verwenden Sie bitte keine Mehrfachsteckdosen, Netzkabelverlängerungen oder Verbindungssysteme, ohne sicherzustellen, dass diese perfekt isoliert sind und keinen Defekt aufweisen.



Schallpegel

Unsere Audiolösungen liefern hohe Schalldruckpegel (SPL), die bei längerer Einwirkung gesundheitsschädlich sein können. Bitte halten Sie sich nicht in der Nähe der in Betrieb befindlichen Lautsprecher auf.

Recycling Ihres Geräts

- Da HITMUSIC sich sehr für die Umwelt einsetzt, vertreiben wir nur saubere, ROHS-konforme Produkte.
- Bringen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihres Produkts zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass es auf eine Weise recycelt wird, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.



9 - Elektrische Energieversorgung :

Dieses Produkt kann nur mit einer ganz bestimmten Spannung betrieben werden. Diese Informationen sind auf dem Etikett auf der Rückseite des Geräts angegeben.

10 - Schutz des Netzkabels:

Die Stromkabel sollten so verlegt werden, dass man nicht auf sie tritt oder sie durch Gegenstände, die darauf oder dagegen gestellt werden, eingeklemmt werden können.

11 - Vorsichtsmaßnahmen bei der Reinigung :

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Dieses Gerät sollte nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Zubehör gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche ein feuchtes Tuch. Waschen Sie das Gerät nicht.

12 - Lange Zeiträume der Nichtnutzung :

Trennen Sie das Gerät bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.

13 - Eindringen von Flüssigkeiten oder Gegenständen :

Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in das Gerät eindringen, da dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen kann. Verschütten Sie keine Flüssigkeiten über das Gerät, da diese in die elektronischen Bauteile eindringen und zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen können.

14 - Dieses Produkt sollte gewartet werden, wenn :

Wenden Sie sich bitte an das qualifizierte Servicepersonal, wenn :

- Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt.
- Gegenstände sind heruntergefallen oder es ist Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen.
- Das Gerät ist Regen oder Wasser ausgesetzt gewesen.
- Das Produkt scheint nicht normal zu funktionieren.
- Das Produkt ist beschädigt worden.

15 - Inspektion/Wartung :

Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät selbst zu inspizieren oder zu warten. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal.

16 - Betriebsumgebung :

Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit: +5 - +35°C, relative Luftfeuchtigkeit muss weniger als 85% betragen (wenn die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind). Betreiben Sie dieses Produkt nicht an einem unbelüfteten, sehr feuchten oder warmen Ort.

2 - Einleitung

Der PREZONE444 wurde eindeutig für Profis konzipiert und bietet 4 Mikro-/Line-Mono-Eingänge über XLR oder Klinke und 4 Stereo-Eingänge über RCA oder Klinke.

Jeder Eingang kann unabhängig an jede Zone oder an beide Zonen gleichzeitig gesendet werden, um maximale Möglichkeiten zu bieten.

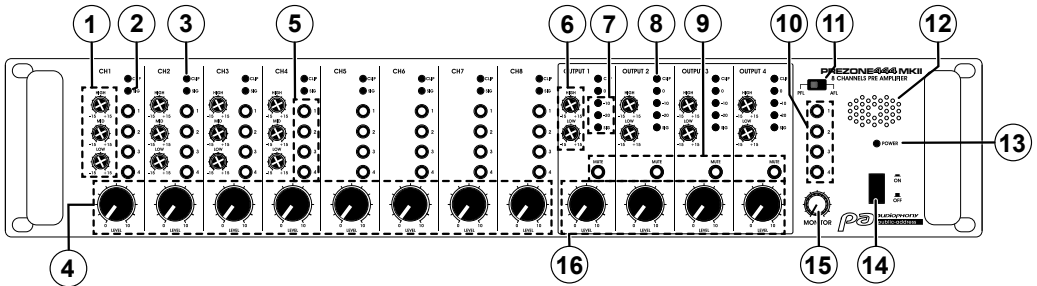
Das Mischpult verfügt über eine Monitorsektion mit Monitorausgang, über die Sie jede Zone steuern können.

3 - Wichtigste Spezifikationen

- 4 Mono-Mic/Line-Eingänge über XLR oder Mono-Klinke
- 4 Stereoeingänge über RCA oder Klinke
- Zonen 1 bis 4 symmetrische Mono-Ausgänge über Phoenix-Stecker
- Symmetrischer Ausgang über Phoenix-Stecker
- Mikrofonvorrang über Eingang 1
- Phantomspeisung für die Eingänge 1 bis 4
- Verstärkungs- und Klangeinstellungen (3 Möglichkeiten) für die Kanäle 1 bis 4
- Verstärkungseinstellungen über Stereoeingänge
- Klangeinstellungen (2 Bänder) pro Zone
- RJ45-Anschluss für WP-1 (H10708) Wand-Controller und MIC-DESK4 (H10509) für jede Zone
- Potentielle Kontaktstummschaltung für jeden Eingang
- Zuweisung der Zonen 1 bis 4 zu jedem Eingang
- Spitzenwert- und Signalanzeige für jeden Eingang
- Mute-Kontakt an jedem Ausgang mit potentialfreiem Kontakt möglich
- LautsprecherAusgang mit Lautstärkereglern (Zonen und PFL)
- Front-Monitoring-Lautsprecher
- Schraubendreher für den Zugang zu den Einstellungen auf Techniker-Ebene erforderlich

4 - Präsentation

Frontplatte



1 Eingangsentzerrung

1 bis 4 Kanäle verfügen über eine 3-fache Signalentzerrung.

Mit diesen Reglern können Sie die Bässe erhöhen oder verringern (LOW), mittleren Frequenzen (MID) und Höhen (HIGH) der einzelnen ausgehenden Signal.

Diese Einstellungen sind nur für Mikrofonkanäle verfügbar.

- HIGH (Hochfrequenzregler): Ermöglicht Ihnen die Einstellung

höhen des entsprechenden Kanals von -15 bis +15 dB bei 12,5kHz. Drehen Sie diesen Regler im Uhrzeigersinn, um die Höhen anzuheben, während sie durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert werden.

In der mittleren Position werden die Höhen nicht verändert.

- MID (Mittenfrequenzregler): Ermöglicht die Einstellung der Mitten

frequenzen des entsprechenden Kanals von -15 bis +15 dB bei 2,5kHz. Drehen Sie diesen Regler im Uhrzeigersinn, um die höhen, während das Drehen gegen den Uhrzeigersinn die Höhen verringert sie.

In der mittleren Position werden die mittleren Frequenzen nicht verändert.

- LOW (Tiefenregler): Ermöglicht Ihnen die Einstellung bäse des entsprechenden Kanals von -15 bis +15 dB bei 2,5kHz. Drehen Sie diesen Regler im Uhrzeigersinn, um die Höhen zu erhöhen, während sie durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert werden.

In der mittleren Position werden Bässe nicht verändert.

2 Indikatoren

Zeigt ein eingehendes Signal am entsprechenden Eingang an.

3 CLIP-Indikatoren

Warnung, wenn ein Signal mit übermäßiger Lautstärke erkannt wird.

Es wird dringend empfohlen, nie mehr als ein paar Clip-Warnungen abzugeben, um Ihre Ausrüstung zu schonen.

4 LEVEL-Eingabeknöpfe

Ermöglicht die Einstellung der Eingangspegel.

5 tasten 1, 2, 3 und 4

Sie können jeden Weg einem Ausgang (OUTPUT1, OUTPUT2, OUTPUT3 oder OUTPUT4) oder allen 4 Zonen gleichzeitig zuweisen.

6 Ausgangsentzerrung

- HIGH (Hochfrequenzregler): Ermöglicht Ihnen die Einstellung das Ausgangssignal hat einen Höhenbereich von -15 bis +15 dB bei 10kHz.

Drehen Sie diesen Knopf im Uhrzeigersinn, um die Höhen zu erhöhen, während durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden sie verringert.

In der mittleren Position werden die Höhen nicht verändert.

- LOW (Tiefenregler): Ermöglicht Ihnen die Einstellung der ausgangssignal Bässe von -15 bis +15 dB bei 80 Hz.

Drehen Sie diesen Knopf im Uhrzeigersinn, um die Höhen zu erhöhen, während durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden sie verringert.

In der mittleren Position werden die Bässe nicht verändert.

7 Ausgangs-LED-Anzeigen

Ermöglicht die Visualisierung des Ausgangspegels für jede Zone.

8 CLIP-Indikatoren

Zeigen Sie einen zu hohen Signalpegel auf dem entsprechenden Kanal.

Wir empfehlen dringend, nicht mehr als kurze Blitze von diesen LEDs, um Klangverzerrungen zu vermeiden.

9 MUTE-Tasten

Ermöglicht die Stummschaltung aller Zonen oder nur ausgewählter Zonen.

10 schalter 1, 2, 3 und 4

Ermöglicht die Überwachung von OUTPUT 1, OUTPUT 2, OUTPUT 3 und OUTPUT 4, entweder einzeln oder alle zusammen.

11 PFL / AFL-Schalter

Ermöglicht das Senden des Vorblendsignals (vor den Kanälen ändern) im Überwachungsbereich.

PFL: Mithören der am Ausgang verfügbaren Signale, unabhängig von der Zonenlautstärke.

AFL: Vorhören der Ausgangssignale entsprechend der Zonenlautstärke.

12 Lautsprecher überwachen

Ermöglicht es Ihnen, ausgewählte Ausgänge zu überwachen.

13 POWER-LED

Zeigt an, dass Ihr Gerät EIN oder AUS ist.

14 POWER-Taste

Ermöglicht es Ihnen, Ihr Gerät zu aktivieren oder zu deaktivieren.

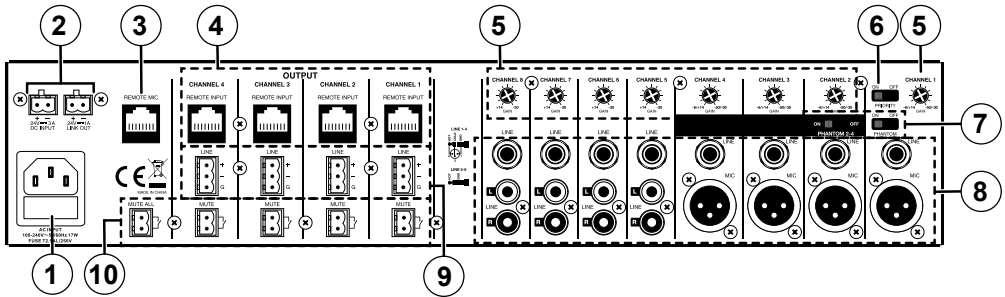
15 MONITOR-Knopf

Ermöglicht die Einstellung der Überwachungspegel.

16 LEVEL-Knopf

Hier können Sie die Lautstärke von OUTPUT1, OUTPUT2, OUTPUT3 und OUTPUT4 einstellen.

RÜCKSEITE

**1 Leistungsaufnahme**

Schließen Sie hier das mitgelieferte IEC-Netzkaabel an, dann schließen Sie das andere Ende an eine Steckdose an, nachdem Sie die Spannung überprüft.

2 DC24V- und LINK OUT-Anschlüsse

Der PREZONE444 kann an einem öffentlichen Ort aufgestellt und als Alarmzentrale für Notfälle verwendet werden. Zu diesem Zweck verfügt er über ein 24-V-Gleichstrom-Notstromaggregat. Weitere Geräte können über den LINK OUT-Ausgang in Reihe geschaltet werden.

3 FERNMIKRO

Ermöglicht den Anschluss des MIC-DESK4-Sprechers. Dank Ihres MIC-DESK4 können Sie jede Zone für öffentliche Durchsagen einzeln auswählen.

4 FERN-EINGANG

Ermöglicht den Anschluss der Wandfernbedienung WP-1. Mit dem WP-1 können Sie die Zonenlautstärke steuern oder eine lokale Mikrofon- oder Line-Pegelquelle senden.

5 CHANNEL 1 bis 8 Drehregler

Ermöglicht die Einstellung der Eingangslautstärke. Sie haben einen Bereich von -50 dB bis -6 dB für Mikrofone und von -30 dB bis +14 dB für Leitungspegel.

6 PRIORITY-Schalter

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, hat Eingang 1 Vorrang vor allen anderen. Wenn ein WP-1 verwendet wird, ist das in Kanal 1 eingehende Signal hörbar, auch wenn seine Lautstärke auf 0 eingestellt ist.

7 PHANTOM-Schalter

Ermöglicht das Hinzufügen einer +15V DC Phantomspannung zu den Mikrofonkanälen 2 bis 4, um elektrostatische Mikrofone anzuschließen. Die Phantomspannung für Kanal 1 ist unabhängig und beträgt +24 V DC.

8 Eingaben

Die Eingaben sind wie folgt:
-Eingänge 1 bis 4: Mikrofon über symmetrische XLR-Stecker, Mono über Klinke TRS (symmetrisch).
-Eingänge 5 bis 8: Monoleitungen über RCA-Stecker und Monoleitungen über unsymmetrische Klinke.

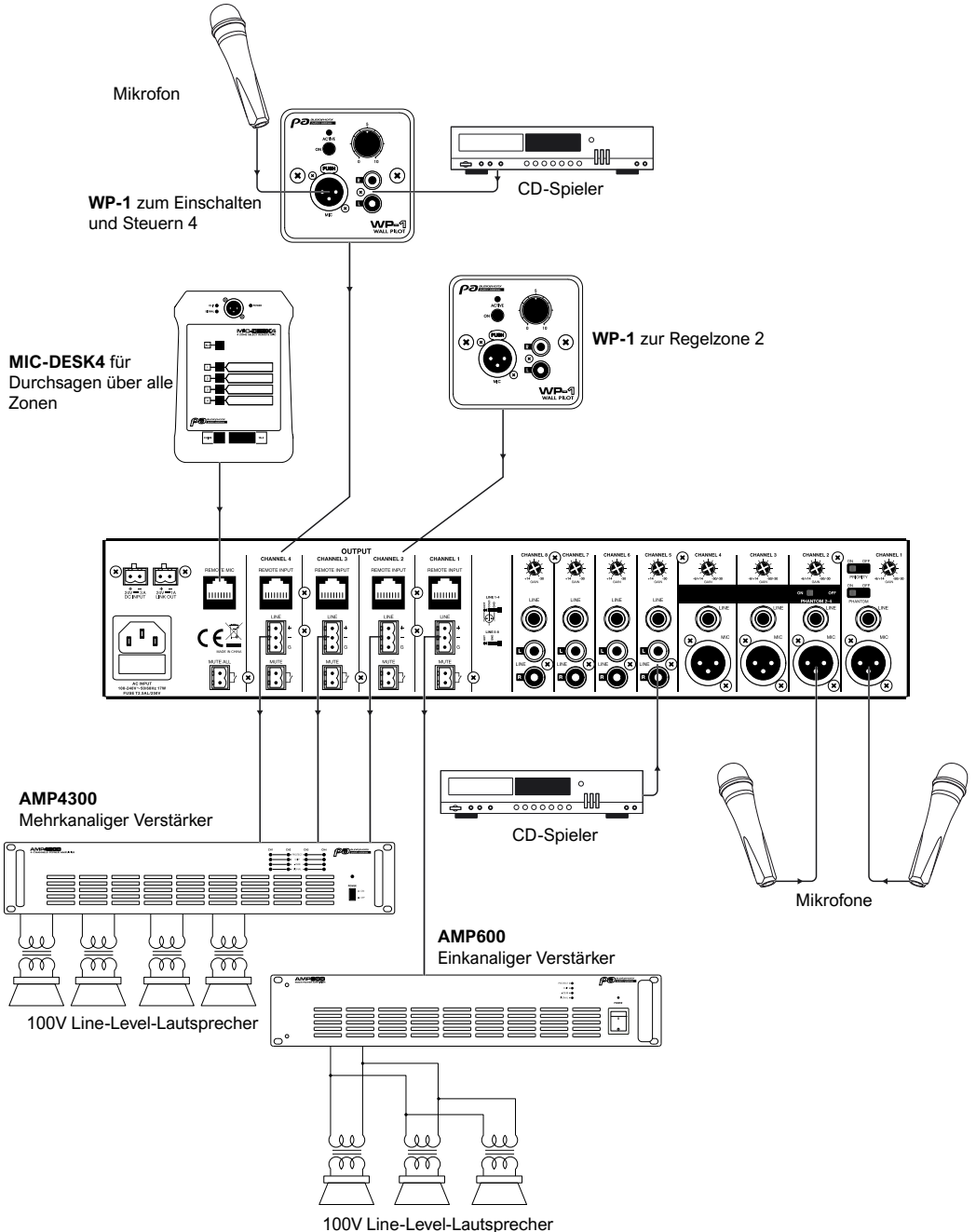
9 LINE-Ausgänge

Schließen Sie hier einen Verstärker an. Der an diese Ausgänge gesendete Signalpegel kann über die Frontplatte und die LEVEL-Regler der Zonen OUTPUT 1 bis 4 eingestellt werden.

10 MUTE und MUTE ALL-Buchsen

An diese zweipoligen Stecker können Trockenkontaktschalter angeschlossen werden, um jede Zone ferngesteuert stummzuschalten. Mit dem Anschluss MUTE ALL können alle Zonen gleichzeitig ausgeschaltet werden.

5 - Schéma de principe



6 - Verbinder

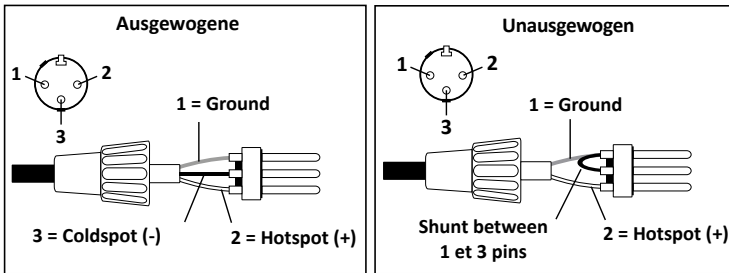
6.1 - Mikrofoneingänge

Die Mikrofoneingänge sind über XLR-Gehäuse zugänglich und können sowohl symmetrische als auch unsymmetrische Low-Level-Signale empfangen

Es können sowohl niederohmige Kondensator- als auch dynamische Mikrofone angeschlossen werden (Kanäle 1 bis 4).



ACHTUNG: Der Anschluss von unsymmetrischen Quellen bei aktivierter Phantomspeisung führt zu schweren Schäden an Ihren Geräten durch die über die Pins 2 und 3 gelieferte Spannung.



6.2 - Line-Level-Eingänge

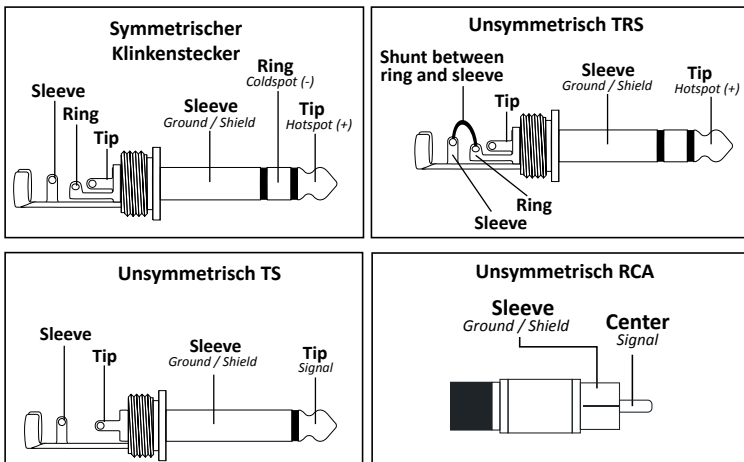
Mono-Line-Level-Eingänge sind über Klinken- oder Cinch-Gehäuse zugänglich und können unsymmetrische Signale empfangen.

An diese Eingänge können CD-Player und MP3-Player angeschlossen werden.

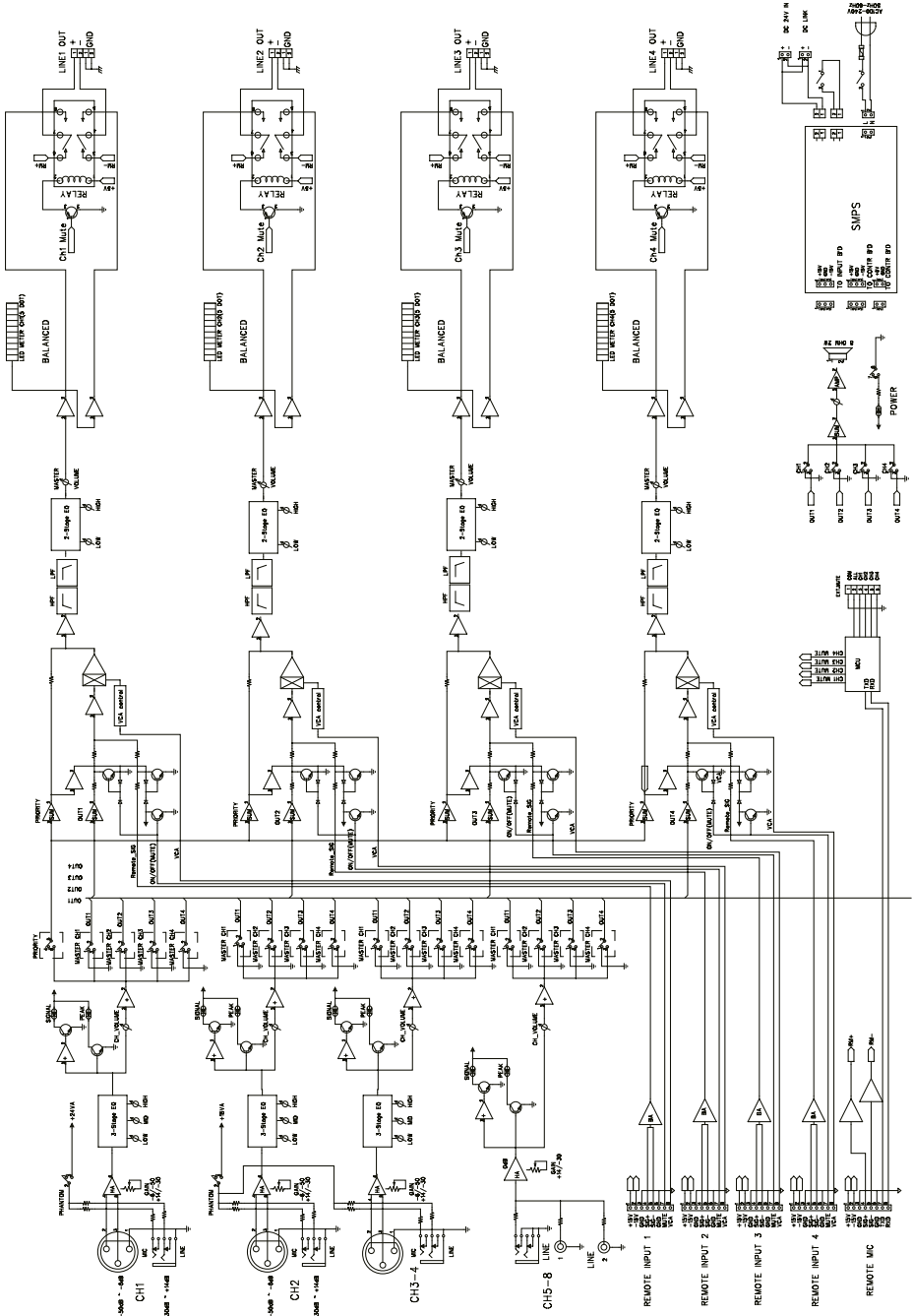
Wenn Sie unsymmetrische Quellen anschließen, müssen Sie den Ring mit dem Gehäuse verbinden.



ACHTUNG: Stellen Sie die Lautstärke der betroffenen Kanäle auf ein Minimum, bevor Sie Line-Level-Signale anschließen um schwere Schäden an Ihrem Verstärkersystem zu vermeiden.



7 - Synoptisch



8 - Technische Daten

Ausgangsleistung und Impedanz	Symmetrisch OUTPUT 1 bis 4	0 dB / 600 Ohm
Eingangsempfindlichkeiten	Mikrofon-Kanäle	- 50 dB ~ -6 dB / 20 K Ω symmetrisch
	Line-Level-Kanäle	- 30 dB ~ +14 dB / 20 K Ω symmetrisch
	REMOTE INPUT Kanäle	0 dB / 600 Ohm symmetrisch
T.H.D	Weniger als 0,1%	
Frequenzgang	20Hz ~ 20KHz	- 1 dB
Eingangsentzerrung	HOCH (12,5 KHz)	+/-15 dB
	MID (2,5 KHz)	+/-15 dB
	LOW (80 Hz)	+/-15 dB
Ausgangsentzerrung	HOCH (10 KHz)	+/-15 dB
	LOW (100 Hz)	+/-15 dB
Cross-over-Verzerrung	Höher als 70 dB	
Phantomspannung	+/-15V DC (Kanäle 1 bis 4)	
Reservestromversorgung	+24 V DC mit LINK-Ausgang	
Wichtigste Merkmale	Stromversorgung	AC 200~240V / 50~60Hz oder +24V DC
	Stromverbrauch	17 Watt
	Gewicht	4.7 kg
	Abmessungen	482 x 88 x 320 mm

Da AUDIOPHONY® seine Produkte mit äußerster Sorgfalt herstellt, um sicherzustellen, dass Sie nur die bestmögliche Qualität erhalten, können unsere Produkte ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Aus diesem Grund können die technischen Daten und die physische Konfiguration der Produkte von den Abbildungen abweichen.
Sichern Sie sich die neuesten Nachrichten und Updates zu den AUDIOPHONY®-Produkten auf www.audiophony-pa.com
AUDIOPHONY® ist eine Marke von HITMUSIC S.A.S - 595 Rue de la pièce Grande - 46230 FONTANES - FRANCE